

Preiswerte Produktion aus dem Ausland

Hardware, Software, Drucksachen aller Art,
Bücher, Broschüren, Briefbögen, Endlospapier,
Etiketten aller Art, u. s. w. Schrauben,
Muttern, Bolzen, Scheiben, Gießerei-Produkte,
Jalousien, Markisen, Fenster, Behälter, Platinen,
Metall-Schränke, Dreh-, Stanz-, und Schleifarbeiten.
Und vieles andere mehr nach konkreter Anfrage.



F & R J. Ryz GmbH * Im Dorfe 69 * 44339 DORTMUND-BRECHTEN

POPTAVKA, ZAPYTANIE, ANFRAGE, INQUIRY - 03715

Velmi Vazene damy a panove, Sehr geehrte Damen und Herren

Dortmund, 04.09.2018

Jsme ceska firma z Ceskych Budejovic a nabizime v Nemecku ceskou a slovenskou produkci a sluzby. Mame tu poptavku na obrabeni. Vid prilohu.

Jestesmy czeska firma oferujaca niemieckim firma rozne produkty. Teraz potrzebujemy firme z branzy matalowej. Zobacz zalacznik.

Wir sind eine tschechische Firma und bieten deutschen Firmen verschiedene Produktionen an. Jetzt benötigen wir Firmen für Metalbearbeitung. Siehe Anlage.

We are a Czech company offering varios products to German companies. Now, we are looking for companies who manufacture sheet metalparts. Please see enclosures.

01) Siehe bitte Anlage / zobacz zalacznik / vid priloha

Do te nabidky napiste vzdy cislo poptavky.

W ofercie prosze zawsze podac nr. naszego zapytania.

In das Angebot schreiben Sie bitte immer die Nummer unserer Anfrage!!

Please make sure that you have mentioned our inquiry number in your offer.

Sdelte nam dodaci termin od objednavky.

Prosze podac termin realizacji.

Bitte teilen Sie uns den Liefertermin unserer Bestellung mit.

Please state date of delivery of our order.

Pokud je neco nejasne, tak prosim hned zavolejte nebo faxujte.

W przypadku pytan prosze o kontakt.

Wenn etwas unklar ist, wenden Sie sich bitte an uns.

Should you have any further questions, please do not hesitate to contact us.

Kdyz to sami nemuzete delat, tak nas doporucte dale.

Wenn Sie es nicht anbieten können, dann empfehlen Sie uns weiter.

Should you not be in the position tu submit an offer to our inquiry, please recommend us.

Platime 14 dni 2 % skonto, 30 dni netto od dostani zbozi. Nebo dohodou.

Warunki płatności : 14 dni 2 % skonto, 30 dni netto od otrzymania towaru albo za porozumieniem.

Wir zahlen 14 Tage 2 % Skonto, 30 Tage Netto vom Erhalt der Teile oder nach Absprache.

Our payment conditions are 14 days net less 2% discount, 30 days net on receipt of goods or according to agreement.

Tel.: 0049-231-81 88 43, Fax.: 0049-231-81 35 70, Mobil: 0049-172-231 57 24

Dekujeme Vam, vielen Dank
Dziękujemy bardzo
Many thanks for your cooperation.

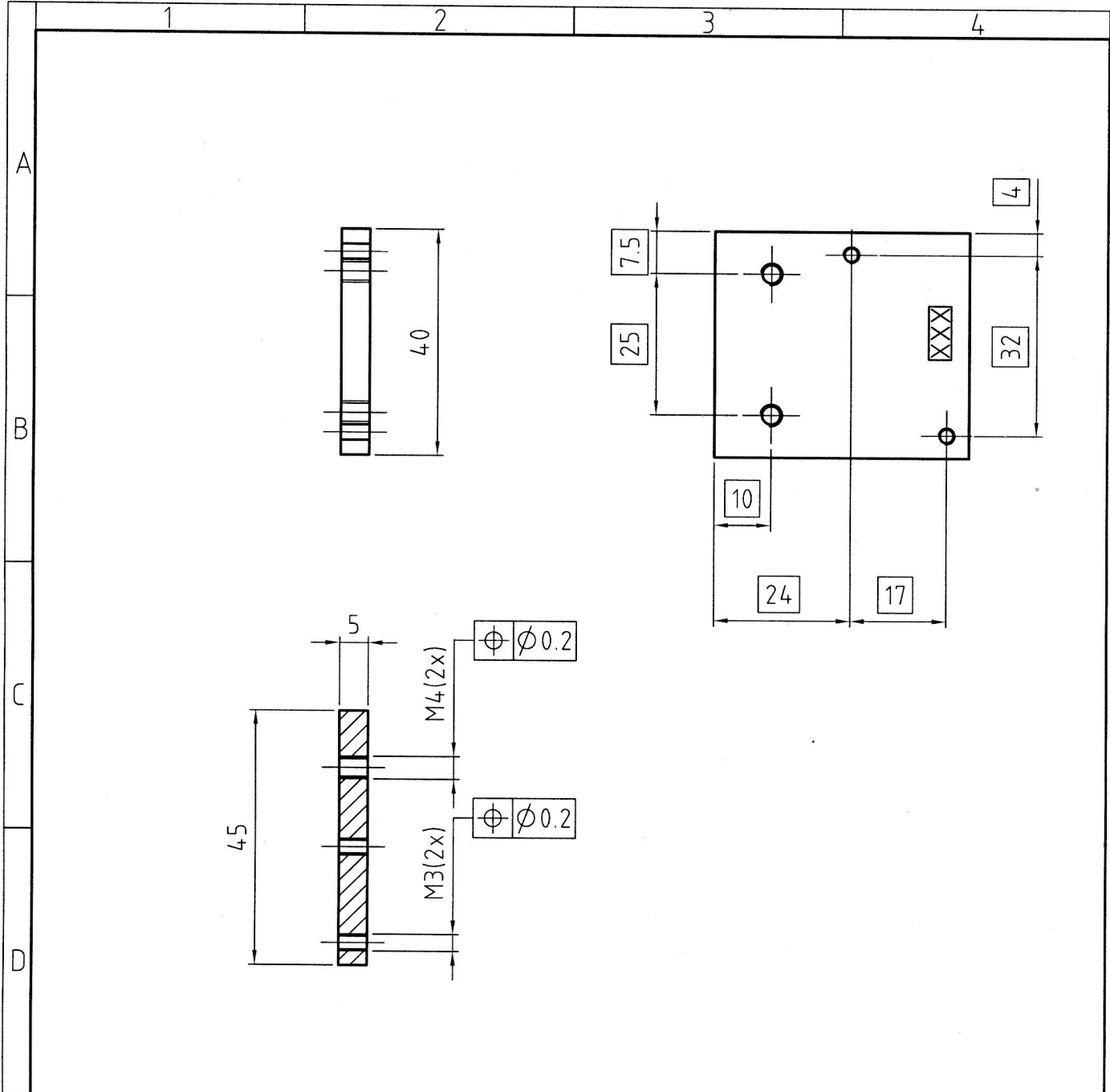
Tesime se na dalsi spolupraci
Mamy nadzieje na nawiązanie owocnej współpracy.
Wir hoffen auf weitere Mitarbeit
Looking forward to hearing from you.

S peknyimi pozdravy. Mit freundlichen Grüßen
Pozdrawiam. With kindest regards

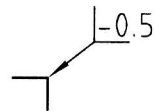
F & R Vertrieb Josef Ryz GmbH

Josef Ryz

Pos.	Menge	ME	Bestell-Nr./ Zeichnungs-Nr.	Bezeichnung
720	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209539 (M104870)	Sensor-Aufnahme - DIN EN 10056-1 (DIN 1029) - S235JR (St37-2) - L 50x30x5x40
730	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209540 (M104871)	Sensor-Halter - AlMgSi0,5 F22 - FI 40x5x45
760	2,00 (2,00)	Stück (Stück)	209215 (M104888)	Spannpratze - DIN EN 10278 (DIN 174) - S235JRG2+C+A (St37KG) - FI 45x40x380
800	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209242/a (M104892)	Anschlagleiste - DIN EN 10059 (DIN 1014) - 16MnCr5 - 4kt 45x138
810	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209244 (M104893)	Anschlagklotz - DIN EN 10059 (DIN 1014) - 90MnCrV8 - 4kt 25x45
820	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209245 (M104894)	Gleitleiste - DIN EN 10058 (DIN 1017) - 16MnCr5 - FI 50x12x370
840	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209275 (M104896)	Deckel (Reitstockunterteil) - DIN EN 10278 (DIN 668) - C45+C (C45K) - Rd 100h11 x 18
860	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209291/c (M104898)	Führungsklotz - DIN EN 10278 (DIN 178) - S235JRG2+C (St37K) - 4kt 40x135
880	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209293 (M104900)	Klotz - DIN EN 10058 (DIN 1017) - 16MnCr5 - FI 45x20x56
890	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209298 (M104901)	Justierklotz - DIN EN 10278 (DIN 174) - S235JRG2+C (St37K) - FI 30x15x100
920	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209764 (M104904)	Anschlag - DN EN 10278 (DIN 174) - S135JRG2+C (St37K) - FI 40x30x80
1000	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209756/b (M104934)	Bundbuchse - DIN EN 10278 (DIN 178) - C45+C (C45K) - 4kt 40x45
1040	1,00 (1,00)	Stück (Stück)	209766/a (M104938)	Ring - DIN EN 10278 (DIN 668) - C45+C (C45K) - Rd 20h11 x 10



XXX Teil gekennzeichnet mit Zeichnungs-Nr.



Diese Zeichnung darf weder kopiert noch Dritten ohne unsere Erlaubnis mitgeteilt werden. Diese Konstruktion ist Eigentum der Fa. Schutzvermerk nach DIN 34 beachten.

This drawing must neither be copied nor given to third parties without our permission. This design belongs to Observe regulation according to DIN 34.

Allgemeintoleranzen DIN ISO 2768-mk
Tolerierung DIN ISO 8015
general tolerances DIN ISO 2768-mk
tolerance DIN ISO 8015

Oberflächenzeichen
DIN ISO 1302
surface finish symbols
DIN ISO 1302

Oberfläche
surface finish

Masstab
scale 1:1

Gewicht
weight 0,02 kg -

Fl.40x5x45

AlMgSi 0,5 F 22

Datum/date	Name/name
draw by 11.03.2009	wk
checked	
norm	

Sensor-Halter

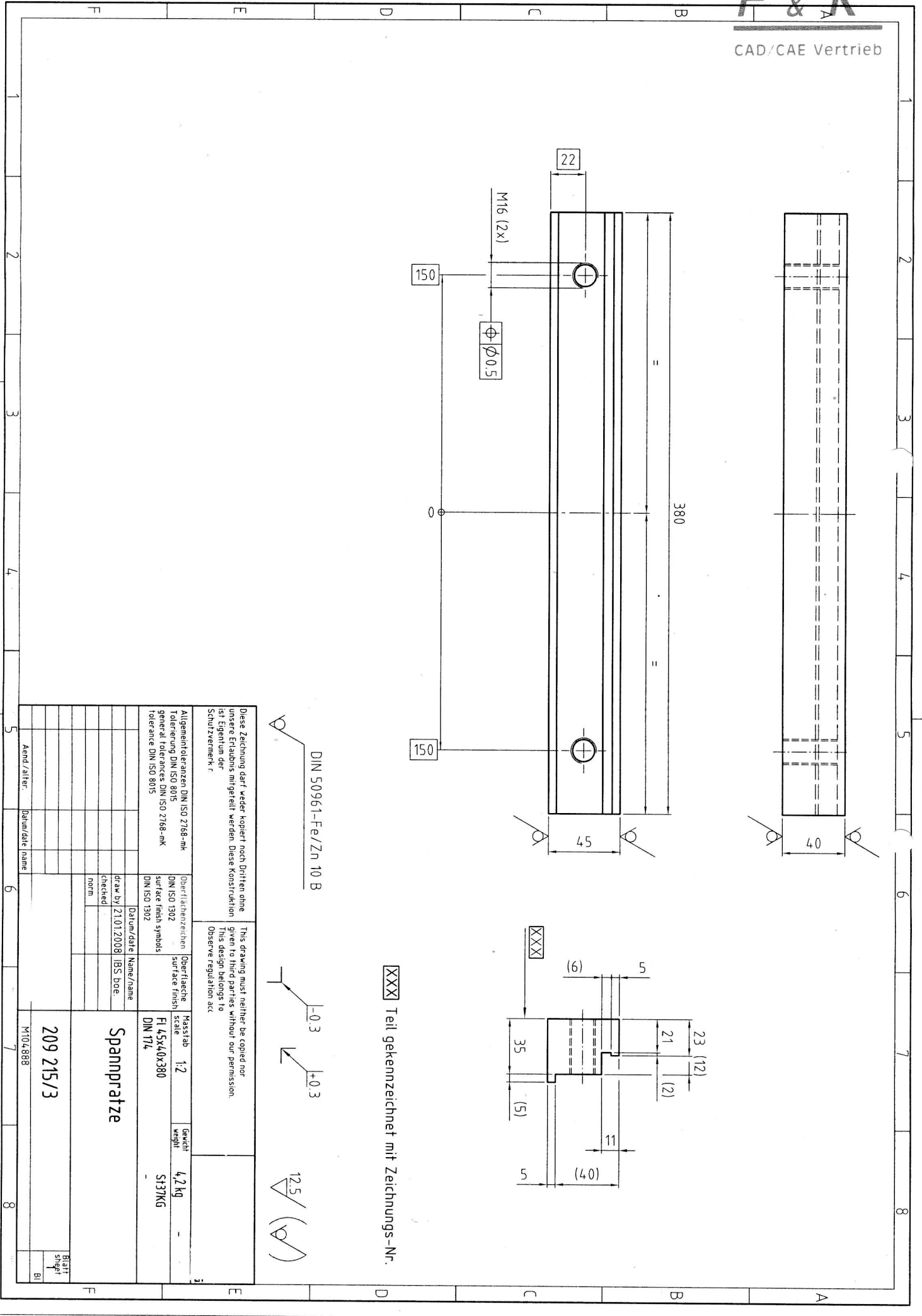
209 540/4

M104871

Blatt
sheet -
Bl

Name angepasst an Stückliste 17.12.2008 das
Aend./alter. Datum/date name

F & R



XXXX Teil gekennzeichnet mit Zeichnungs-Nr.

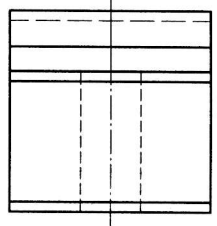
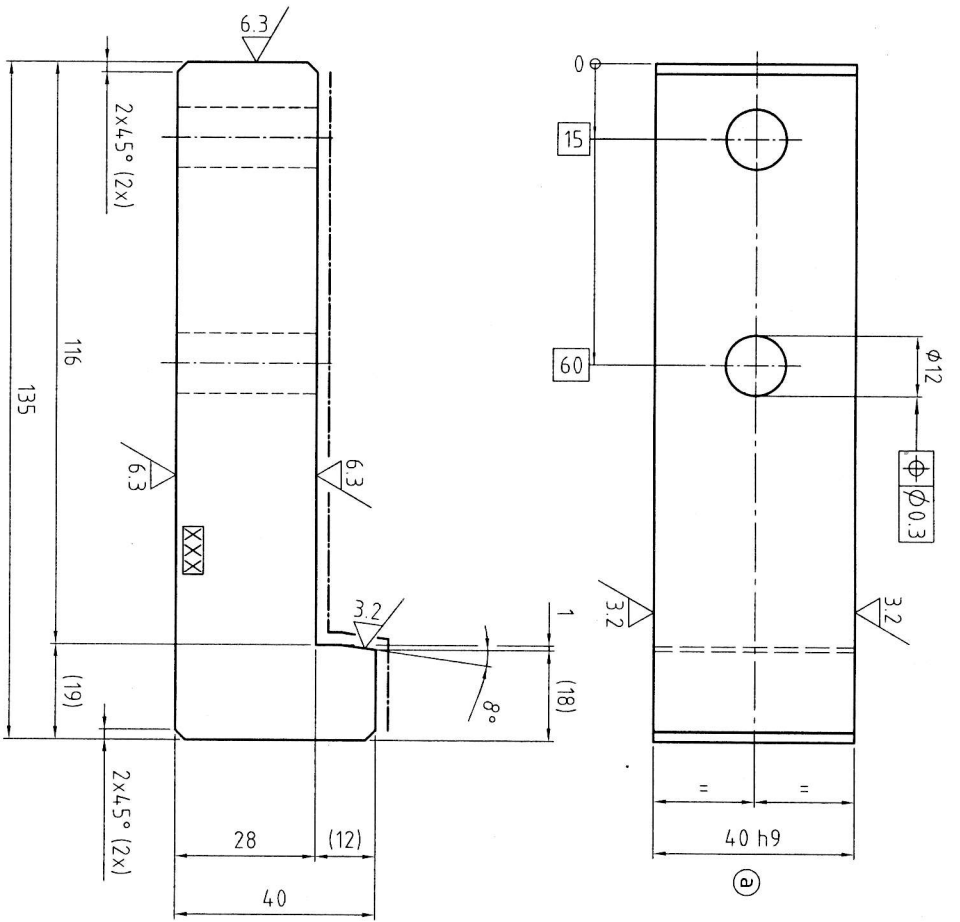
Diese Zeichnung darf weder kopiert noch Dritten ohne unsere Erlaubnis mitgeteilt werden. Diese Konstruktion ist Eigentum der Schutzwerk r

This drawing must neither be copied nor given to third parties without our permission. Observe regulation act

<p>Allgemeintoleranzen DIN ISO 2768-mk Tolerierung DIN ISO 8015 general tolerances DIN ISO 2768-mk tolerance DIN ISO 8015</p>	<p>Oberflächenzeichen DIN ISO 1302 surface finish symbols DIN ISO 1302</p>	<p>Oberfläche surface finish DIN 174</p>	<p>Maßstab scale 1:2</p>	<p>Gewicht weight 4,2 kg</p>
---	--	--	----------------------------------	--------------------------------------

<p>Datum/date</p>		<p>Name/name</p>	
<p>drawn by</p>	<p>21.01.2008</p>	<p>BSB</p>	<p>Boe</p>
<p>checked</p>	<p>norm</p>		

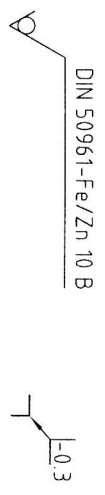
<p>Spannpratze</p>	<p>209 215/3</p>
<p>M104888</p>	<p>Bl</p>



----- einatzgehaertet
58 Hrc 0,5 Eht

XXXX Teil gekennzeichnet mit Zeichnungs-Nr.

Passungen nach dem Verzinken gepuett und ggf. nachgearbeitet



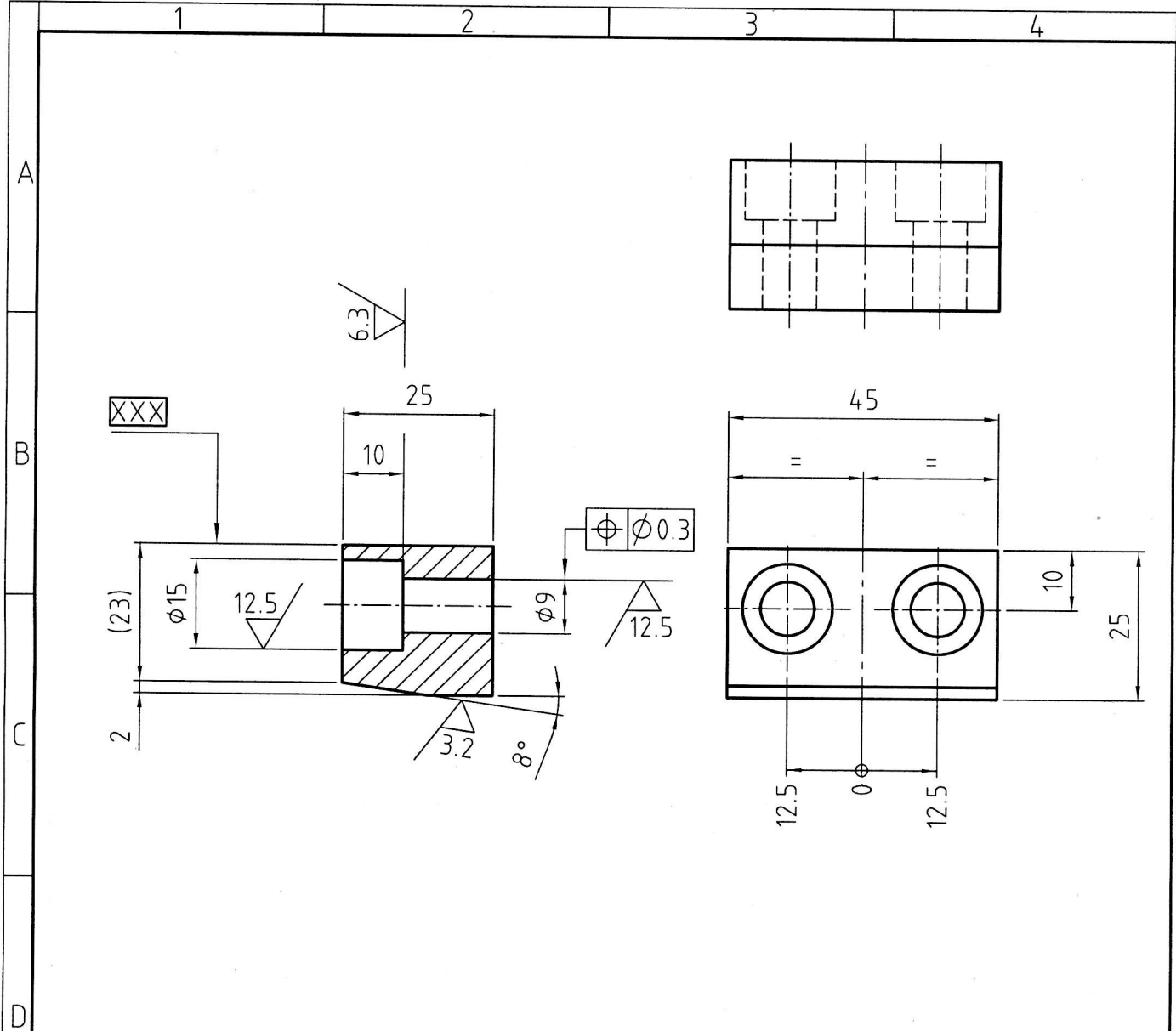
Diese Zeichnung darf weder kopiert noch Dritten ohne unsere Erlaubnis mitgeteilt werden. Diese Konstruktion ist Eigentum der Schutzwerk r.
This drawing must neither be copied nor given to third parties without our permission. This design belongs to Schutzwerk r. Observe regulation at:

Allgemeintoleranzen DIN ISO 2768-mk Tolerierung DIN ISO 8015 general tolerances DIN ISO 2768-mk tolerance DIN ISO 8015	Oberflaechenzeichen DIN ISO 1302 surface finish symbols DIN ISO 1302	Oberflaeche surface finish scale DIN 1016	Masstab scale 1:1 4kt 45x138 DIN 1016	Gewicht weight 1,2 kg 16MnCr5
---	---	--	---	--

Datum/date Name/name draw by 17.04.2008 JBS boe: checked norm		Anschlagleiste	
a Abmaß vor dem Verz. mitf. 05.04.2018 boe Aend./alter: Datum/date name			

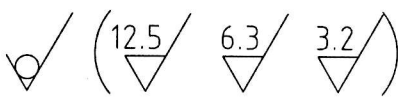
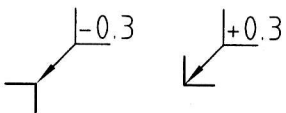
209 242/3 a		M10x892	Blatt sheet 1
M10x892		Blatt sheet 1	Blatt sheet 1

40	h9	40
Maß	Passung	0-0,02 3/9338



XXX Teil gekennzeichnet mit Zeichnungs-Nr.

gehaertet
56-58 HRc



Diese Zeichnung darf weder kopiert noch Dritten ohne unsere Erlaubnis mitgeteilt werden. Diese Konstruktion ist Eigentum der Fa. Schutzvermerk nach DIN 34 beachten.		This drawing must neither be copied nor given to third parties without our permission. This design belongs to Observe regulation according to DIN 34.			
Allgemeintoleranzen DIN ISO 2768-mk Tolerierung DIN ISO 8015 general tolerances DIN ISO 2768-mk tolerance DIN ISO 8015		Oberflächenzeichen DIN ISO 1302 surface finish symbols DIN ISO 1302	Oberfläche surface finish	Masstab scale 1:1	
		Datum/date	Name/name	Gewicht weight 0,17 kg	
		draw by 17.04.2008	IBS boe.	4kt 25x45 DIN 1014	
		checked		90MnCrV8	
		norm			
		Anschlagklotz			Blatt sheet
					209 244/4
Aend./alter.		Datum/date	name	M104893	

CAD/CAE Vertrieb

F & R